

Principal Subsidiaries

主要附屬公司

Details of the principal subsidiaries as at 31st December 2003 are as follows:

於二零零三年十二月三十一日的主要附屬公司詳情如下：

Name of company 公司名稱	Place of incorporation and operations 註冊成立及營運地點	Issued and fully paid capital 已發行及繳足股本	Percentage of equity interest attributable to the Group 本集團應佔股權百分比		Principal activity 主要業務
			Directly 直接	Indirectly 間接	
Hopson Development International Limited 合生創展國際有限公司	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$2,000 2,000美元	100%	–	Investment holding 投資控股
Archibald Properties Limited 愛寶置業有限公司	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$2 2美元	–	100%	Investment holding 投資控股
# Beijing Hopson Beifang Real Estate Development Limited 北京合生北方房地產開發有限公司	Mainland China 中國大陸	US\$7,860,000 7,860,000美元	–	70%	Property development 物業發展
# Beijing Hopson Lu Zhou Real Estate Development Limited 北京合生綠洲房地產開發有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb40,500,000 人民幣 40,500,000元	–	70%	Property development 物業發展
# Beijing Hopson YuJing Real Estate Development Limited 北京合生愉景房地產開發有限公司	Mainland China 中國大陸	US\$6,300,000 6,300,000美元	–	70%	Property development 物業發展
Chia Lung Group Company Limited 佳龍集團有限公司	Western Samoa 西薩摩亞	US\$6,500,000 6,500,000美元	–	95%	Property development 物業發展

Principal Subsidiaries

主要附屬公司

Name of company 公司名稱	Place of incorporation and operations 註冊成立及營運地點	Issued and fully paid capital 已發行及繳足股本	Percentage of equity interest attributable to the Group 本集團應佔股權百分比		Principal activity 主要業務
			Directly 直接	Indirectly 間接	
Ever New Properties Limited 恒新置業有限公司	Hong Kong 香港	HK\$2 ordinary HK\$3 non-voting deferred shares (i) 2港元普通股 3港元無投票權 遞延股(i)	– –	100% 100%	Investment holding and property investment 投資控股及物業投資
# Guangdong Esteem Property Services Limited 廣東康景物業服務有限公司	Mainland China 中國大陸	HK\$5,000,000 5,000,000港元	–	90%	Property management 物業管理
# Guangdong Hopson Leijing Real Estate Limited 廣東合生樂景房地產有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb62,590,532 人民幣 62,590,532元	–	74.5%	Property development 物業發展
# Guangdong Hopson Minghui Real Estate Limited 廣東合生明暉房地產有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb41,532,852 人民幣 41,532,852元	–	90%	Property development 物業發展
# Guangdong Hopson Yuehua Real Estate Limited 廣東合生越華房地產有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb24,349,231 人民幣 24,349,231元	–	90%	Property development 物業發展
# Guangdong Huajingxincheng Real Estate Limited 廣東華景新城房地產有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb93,500,018 人民幣 93,500,018元	–	90%	Property development 物業發展
# Guangdong Huanan New City Real Estate Limited 廣東華南新城房地產有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb162,378,578 人民幣 162,378,578元	–	60%	Property development 物業發展

Principal Subsidiaries

主要附屬公司

Name of company 公司名稱	Place of incorporation and operations 註冊成立及營運地點	Issued and fully paid capital 已發行及繳足股本	Percentage of equity interest attributable to the Group 本集團應佔股權百分比		Principal activity 主要業務
			Directly 直接	Indirectly 間接	
# Guangdong Huanan Real Estate Limited 廣東華南房地產有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb48,046,856 人民幣 48,046,856元	–	70%	Property development 物業發展
# Guangdong Jinan Real Estate Limited 廣東暨南房地產有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb65,084,340 人民幣 65,084,340元	–	90%	Property development 物業發展
# Guangdong New Tai An Real Estate Limited 廣東新泰安房地產有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb2,872,587 人民幣 2,872,587元	–	52%	Property development 物業發展
# Guang Zhou Hopson Cuijing Real Estate Limited 廣州合生翠景房地產有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb16,330,000 人民幣 16,330,000元	–	97%	Property development 物業發展
† Guangzhou Esteem Property Agency Limited 廣州市康景物業代理有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb1,010,000 人民幣 1,010,000元	–	50.5%	Property agency 物業代理
# Guangzhou Hopson Dongyu Real Estate Limited 廣州合生東宇房地產有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb25,194,175 人民幣 25,194,175元	–	100%	Property development 物業發展
# Guangzhou Hopson Junjing Real Estate Limited 廣州合生駿景房地產有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb210,586,500 人民幣 210,586,500元	–	95%	Property development 物業發展

Principal Subsidiaries

主要附屬公司

Name of company 公司名稱	Place of incorporation and operations 註冊成立及營運地點	Issued and fully paid capital 已發行及繳足股本	Percentage of equity interest attributable to the Group 本集團應佔股權百分比		Principal activity 主要業務
			Directly 直接	Indirectly 間接	
# Guangzhou Hopson Keji Garden Real Estate Limited 廣州合生科技園房地產有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb133,340,000 人民幣 133,340,000元	–	95%	Property development 物業發展
# Guangzhou Hopson Qinghui Real Estate Limited 廣州合生清暉房地產有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb42,287,624 人民幣 42,287,624元	–	100%	Property development 物業發展
† Guangzhou Hopson Qingyuan Water Supply Limited 廣州合生清源淨水有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb3,000,000 人民幣 3,000,000元	–	93%	Water supply 淨水供應
# Guangzhou Hopson Yihui Real Estate Limited 廣州合生怡暉房地產有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb131,420,019 人民幣 131,420,019元	–	100%	Property development 物業發展
† Guangzhou Hopson Xingjing Business Services Limited 廣州合生星景商務有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb500,000 人民幣 500,000元	–	85.95%	Provision of clubhouse and residential services 提供會所及住宅服務
# Guangzhou Hopson Yijing Real Estate Limited 廣州合生逸景房地產有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb53,059,606 人民幣 53,059,606元	–	65%	Property development 物業發展
# Guangzhou Hopson Yujing Real Estate Limited 廣州合生愉景房地產有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb46,750,000 人民幣 46,750,000元	–	70%	Property development 物業發展

Principal Subsidiaries

主要附屬公司

Name of company 公司名稱	Place of incorporation and operations 註冊成立及營運地點	Issued and fully paid capital 已發行及繳足股本	Percentage of equity interest attributable to the Group 本集團應佔股權百分比		Principal activity 主要業務
			Directly 直接	Indirectly 間接	
† Guangzhou Xinhua Information Development Limited 廣州新華資訊發展有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb100,000 人民幣 100,000元	–	49.5% ^(a)	Newspaper publishing 報章出版
† Guangzhou Yijing Arts and Culture Company Limited 廣州藝景文化藝術發展有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb500,000 人民幣 500,000元	–	49.5% ^(a)	Organisation of artistic and cultural activities 籌辦藝術文娛活動
Hopson Holdings Limited 合生集團有限公司	Hong Kong 香港	HK\$2 ordinary HK\$10,000 non-voting deferred shares (i) 2港元普通股 10,000港元無投票權遞延股(i)	– –	100% 100%	Investment holding 投資控股
Hopson Development (Consultants) Limited 合生創展(顧問)有限公司	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$2 2美元	–	100%	Provision of property design and advisory services 提供物業設計及諮詢服務
Hopson Development (Properties) Limited 合生創展(置業)有限公司	Hong Kong 香港	HK\$10,000 10,000港元	–	100%	Property investment 物業投資
Hopson Properties (China) Limited 合生中國房地產有限公司	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$1 1美元	–	100%	Investment holding 投資控股
Nambour Properties Limited 南博置業有限公司	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$2 2美元	–	100%	Investment holding 投資控股

Principal Subsidiaries

主要附屬公司

Name of company 公司名稱	Place of incorporation and operations 註冊成立及營運地點	Issued and fully paid capital 已發行及繳足股本	Percentage of equity interest attributable to the Group 本集團應佔股權百分比		Principal activity 主要業務
			Directly 直接	Indirectly 間接	
Outward Expanse Investments Limited 廣大投資有限公司	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$2 2美元	–	100%	Investment holding 投資控股
Pomeroy Properties Limited 邦萊置業有限公司	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$2 2美元	–	100%	Investment holding 投資控股
Prestige Dragon Development Limited 譽龍發展有限公司	Hong Kong 香港	HK\$10,000 10,000港元	–	100%	Property development 物業發展
* Shanghai Hopson Property Development Company Limited 上海合生房地產開發有限公司	Mainland China 中國大陸	US\$6,219,300 6,219,300美元	–	100%	Property development 物業發展
# Shanghai Long Meng Company Limited 上海龍盟有限公司	Mainland China 中國大陸	US\$9,500,000 9,500,000美元	–	71.75%	Property development 物業發展
Solawide Properties Limited 崇偉置業有限公司	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$2 2美元	–	100%	Investment holding 投資控股
Sound Zone Properties Limited 尚駿置業有限公司	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$2 2美元	–	100%	Investment holding 投資控股
Sun Yick Properties Limited 新益置業有限公司	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$2 2美元	–	100%	Investment holding 投資控股
# Tianjin Hopson Zhujiang Real Estate Development Limited 天津合生珠江房地產開發有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb40,372,123 人民幣 40,372,123元	–	70%	Property development 物業發展

Principal Subsidiaries

主要附屬公司

Name of company 公司名稱	Place of incorporation and operations 註冊成立及營運地點	Issued and fully paid capital 已發行及繳足股本	Percentage of equity interest attributable to the Group 本集團應佔股權百分比		Principal activity 主要業務
			Directly 直接	Indirectly 間接	
Timbercrest Properties Limited 添百置業有限公司	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$2 2美元	–	100%	Investment holding 投資控股
Tumen Properties Limited 祥能置業有限公司	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$2 2美元	–	100%	Investment holding 投資控股
World Sense Industries Limited 匯生實業有限公司	Hong Kong 香港	HK\$10,000 10,000港元	–	100%	Investment holding 投資控股

Notes:

附註：

(i) The non-voting deferred shares have no voting rights, are not entitled to any dividend, and are not entitled to distributions upon winding up unless a sum of HK\$100,000,000,000,000 has been distributed to the holders of the ordinary shares and thereafter one-half of the assets is distributable to holders of the non-voting deferred shares.

(i) 該等無投票權遞延股並無投票權，不獲派任何股息及於清盤時亦不獲任何分派，除非本公司普通股之持有人已獲分派一筆為數100,000,000,000,000港元的款項。其後資產餘額的半數將可分派予無投票權遞延股的持有人。

(ii) These are subsidiaries as the Group's interests in these companies are held through subsidiaries which in turn hold more than 50% of the issued voting share capital of these companies and the Group has the power to govern the financial and operating policies of these companies.

(ii) 由於本集團於此等公司的權益乃透過附屬公司持有，而該等附屬公司持有此等公司的具投票權已發行股本50%以上及本集團有權監督此等公司的財政及營運狀況，故此等公司均為本集團之附屬公司。

Sino-foreign cooperative joint venture enterprise

中外合作經營企業

* Wholly foreign-owned enterprise

* 外商獨資經營企業

† Chinese enterprise

† 中資企業